

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1990-1991

6 JUNI 1991

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende oprichting
van een premiestelsel voor de
aanwerving van bepaalde categorieën
werkzoekenden van het
Brusselse Hoofdstedelijk Gewest**

MEMORIE VAN TOELICHTING

Dames en Heren,

In het raam van zijn bevoegdheden heeft de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling tot taak de tewerkstellingsmarkt te organiseren en er het beheersbeleid voor te bepalen, met inbegrip van de bevordering en de organisatie van de aanwerving en van de plaatsing van de werknemers, evenals van de tegemoetkoming in het loon van onvrijwillig werklozen, van gevorderde leeftijd of mindervaliden, of die om andere redenen als moeilijk te plaatsen worden beschouwd (hoofdstuk II - artikel 4 - 1° en 2° van het koninklijk besluit van 16 november 1988 tot vaststelling van de organisatie en de werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling - *Belgisch Staatsblad* van 17 december 1988).

In de praktijk bestaat er in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest een harde kern van werkzoekenden voor wie de plaatsings- en aanwervingsmogelijkheden beperkt blijven wegens hun langdurige werkloosheid en hun lage sociale en beroepskwalificaties.

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

6 JUIN 1991

PROJET D'ORDONNANCE

**portant création
d'un système de prime
à l'embauche de certaines catégories
de demandeurs d'emploi
de la Région de Bruxelles-Capitale**

EXPOSE DES MOTIFS

Mesdames, Messieurs,

Dans le cadre de ses compétences, l'Office régional bruxellois de l'emploi a pour mission d'organiser le marché de l'emploi et d'en déterminer la politique de gestion, en ce compris la promotion et l'organisation du recrutement et du placement des travailleurs ainsi que l'intervention dans la rémunération des chômeurs involontaires d'âge avancé, handicapés ou considérés comme difficiles à placer pour d'autres motifs (chapitre II - article 4 - 1° et 2° de l'arrêté royal du 16 novembre 1988 fixant l'organisation et le fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'emploi - *Moniteur Belge* du 17 décembre 1988).

Dans les faits, il existe dans la Région de Bruxelles-Capitale un noyau dur de demandeurs d'emploi dont la capacité de placement et d'embauche reste faible compte tenu de la durée de leur chômage et de leur bas niveau de qualification sociale et professionnelle.

Om bij te dragen tot de opslorping van deze harde kern, stelt de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve voor via een gewestelijke ordonnantie een algemeen stelsel tot stand te brengen om conjunctureel snel te kunnen inspelen op de voorkomende problemen.

De specificiteit van elke doelgroep, de - soms snelle - ontwikkeling van de behoeften van de ondernemingen en de verscheidenheid van de methodes en van de mechanismen tot socio-professionele inschakeling houden in dat het aanwervingspremiestelsel heel soepel moet werken.

Naast de noodzakelijke, toenemende opleidingsinspanning - die niet tot de bevoegdheid van het Gewest behoort, moet dit aanwervingspremiestelsel in staat zijn om, op een aan de omstandigheden aangepaste manier, de aanwerving van werkzoekenden aan te moedigen die geen voldoende vakbekwaamheidsniveau hebben kunnen bereiken of die hun vakbekwaamheid gedeeltelijk hebben verloren wegens hun langdurige werkloosheid.

Deze ordonnantie moet worden beschouwd als een werktuig waarmee de ondernemingen ertoe aangezet kunnen worden dergelijke kansarme werkzoekenden aan te werven.

Om de ontwikkeling van een doeltreffend en coherent beleid te bevorderen zal de Executieve ertoe kunnen besluiten bijzondere doelgroepen te bevoorrechten: bijvoorbeeld personen die een beroep gedaan hebben op door de Executieve erkende voorzieningen inzake socio-professionele inschakeling.

De premie voor aanwerving is dus een financiële aanmoediging die, als ze aantrekkelijk en selectief genoeg is; tot de vermindering van het aantal sociale en professionele uitgeslotenen zou kunnen bijdragen en de tewerkstelling van kansarme werkzoekenden zou kunnen bevorderen.

Dit ontwerp houdt rekening met de door de Raad van State uitgebrachte bemerkingen in het advies L.19.993/9 van 25 juni 1990. De Raad had onder meer de pertinente bemerking gemaakt dat de door artikel 2 van het voorontwerp aan de Executieve verleende machtiging te ruim was. Artikel 3 van het ontwerp dat u heden voorgelegd wordt, komt deels aan deze bemerking tegemoet door de niet uitputtende opsomming van criteria waarmee de Executieve moet rekening houden om de categorieën werkzoekenden te bepalen waarvoor een premie zal toegekend worden, terwijl voor de rest een soepel en snel stelsel gecreëerd wordt dat tegemoet zou kunnen komen aan de evolutie van de arbeidsmarkt en aan de diversiteit van de situaties die op het niveau van de socio-professionele uitgeslotenen bestaan.

Afin de contribuer à la résorption de ce noyau dur, l'Exécutif propose d'adopter une ordonnance propre à constituer un dispositif général qui lui permette de réagir rapidement et en fonction de la conjoncture aux problèmes qui se posent.

En effet, la spécificité des divers publics concernés, l'évolution parfois rapide des besoins des entreprises ainsi que la diversité des méthodes et des filières d'insertion socio-professionnelle requièrent une grande souplesse dans la mise en œuvre efficiente d'un système d'aide à l'embauche.

A côté de l'effort nécessaire et croissant de formation - laquelle ne relève pas de la compétence de la Région, ce dispositif de prime à l'embauche doit donc être apte à favoriser, de manière adaptée aux circonstances, le recrutement de demandeurs d'emploi qui n'ont pu atteindre un niveau de qualification suffisant ou qui ont perdu une partie de leur qualification de par leur chômage de longue durée.

Cette ordonnance doit être envisagée comme un outil qui permettra d'inciter des entreprises à embaucher des demandeurs d'emploi fragilisés.

Dans le but de développer une politique efficace et cohérente, l'Exécutif pourra décider de privilégier des publics particuliers: par exemple, des personnes issues de dispositifs agréés par l'Exécutif en matière d'insertion socio-professionnelle.

La prime à l'embauche est donc un incitant financier qui, étant suffisamment sélectif et attractif, est susceptible de contribuer à réduire la poche d'exclusion sociale et professionnelle et de faciliter l'accès à l'emploi d'un public fragilisé.

Ce projet tient compte des remarques émises par le Conseil d'Etat dans l'avis L.19.993/9 du 25 juin 1990. Le Conseil avait notamment relevé à bon droit que l'habilitation donnée à l'Exécutif par l'article 2 de l'avant-projet était trop large. L'article 3 du projet qui vous est soumis aujourd'hui rencontre partiellement cette remarque, par l'énumération, non limitative toutefois, des critères que l'Exécutif doit prendre en compte pour définir les catégories de demandeurs d'emploi pour lesquels la prime sera octroyée, tout en créant, pour le reste, un système souple et rapide susceptible de répondre à l'évolution du marché de l'emploi et à la diversité des situations rencontrées au niveau de l'exclusion socio-professionnelle.

COMMENTAAR VAN DE ARTIKELEN

Artikel 1

Dit artikel vereist geen bijzonder commentaar.

Artikel 2

Dit artikel bepaalt de verschillende begrippen die in het tekstontwerp regelmatig terugkeren. Aldus wordt het toepassingsgebied tevens duidelijk bepaald: de ingevoerde premies hebben enkel betrekking op de ondernemingen waarvan de maatschappelijke zetel of een exploitatiezetel in het Gewest gevestigd is en die een werkzoekende aanwerven, die bij de Brusselse Dienst voor Arbeidsbemiddeling ingeschreven is.

Artikel 3

Dit artikel stelt de premie voor aanwerving in en legt er het bedrag van vast. Het stelt tevens de criteria vast die door de Executieve in aanmerking moeten worden genomen ter bepaling van de categorieën van werkzoekenden aan wie de premie toegekend zal worden. De nodige flexibiliteit waarvan sprake in de algemene voorstelling van het project vertaalt zich in het feit dat de Executieve ertoe gemachtigd is het premiebedrag te wijzigen en de premie voor te behouden aan bepaalde categorieën van ondernemingen die met een tekort aan arbeidskrachten kampen.

Artikel 4

Dit artikel bepaalt de - in deze soorten maatregelen gebruikelijke - toekenningsvoorwaarden en voorwaarden voor het behoud van de premie.

De eerste voorwaarde wordt ingegeven door de noodzaak om de tewerkstellingsmarkt goed te kennen enerzijds en door de wil om tewerkstellingsvraag en -aanbod te doen samenvallen, en dit voor prioritaire doelgroepen die door besluiten nader zullen worden bepaald, anderzijds.

De tweede voorwaarde houdt de weigering in van een verzwakking van de tewerkstelling evenals de wil om de optimale voorwaarden bijeen te brengen voor een echte inschakeling in het arbeidsproces. Het gaat tevens om een vereiste van het Europese Sociale Fonds voor de medefinanciering van het aanwervingspremiestelsel.

De derde voorwaarde, die in alle programma's tot opslorping van de werkloosheid voorkomt, streeft heel logisch naar de toekenning van een financiële steun voor de aanwerving te weigeren aan de ondernemingen die de verplichtingen inzake aanwerving die hen

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas de commentaires.

Article 2

Cet article donne la définition de différentes notions revenant régulièrement dans le texte du projet. Ce faisant, il en définit aussi clairement le champ d'application: les primes qu'il instaure ne concernent que des entreprises ayant leur siège social ou un siège d'exploitation dans la Région et qui recrutent un demandeur d'emploi inscrit à l'Office régional bruxellois de l'emploi.

Article 3

Cet article crée la prime à l'embauche et en fixe le montant. Il arrête également les critères que l'Exécutif devra prendre en considération pour arrêter les catégories de demandeurs d'emploi pour lesquels la prime sera octroyée. La nécessaire souplesse évoquée dans la présentation générale du projet s'y traduit par le fait que l'Exécutif y est habilité à modifier le montant de la prime et à en réserver le bénéfice à certaines catégories d'entreprises confrontées à des problèmes de pénurie de main-d'œuvre.

Article 4

Cet article définit les conditions - usuelles dans ce type de mesures - d'octroi et de maintien de la prime.

La première condition se justifie par la nécessité d'une bonne connaissance du marché de l'emploi, d'une part, et par la volonté de faire coïncider l'offre et la demande d'emploi, eu égard aux publics prioritaires qui seront précisés par arrêté, d'autre part.

La deuxième condition traduit le refus d'une précarisation de l'emploi et la volonté de réunir les conditions optimales d'une véritable insertion dans l'emploi. Elle rencontre par ailleurs une exigence formulée par le Fonds social européen pour le co-financement du système de prime en projet.

La troisième condition, qui se retrouve dans tous les programmes de résorption du chômage, tend fort logiquement à ce que le bénéfice d'une aide financière à l'embauche soit refusé aux entreprises qui ne respectent pas par ailleurs les obligations qui leur sont

door het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces worden opgelegd, niet naleven.

De vierde voorwaarde heeft tot doel het gewestelijke karakter van de ontworpen tewerkstellingsmaatregel te waarborgen (dit gewestelijk karakter vloeit tevens voort uit de definities van de werkzoekende en de onderneming, die in artikel 2 worden gegeven).

Tenslotte houdt § 2 van dit artikel nog de voorwaarde in dat de aanwerving waarvoor een premie toegekend wordt, overeen moet komen met een effectieve toename van de tewerkstelling die gedurende minstens twaalf maanden behouden moet worden. Dit belet dat de doelstelling van de premie omzeild wordt door werkgevers die als enige bekommernis hebben goedkope arbeidskrachten te krijgen. De Executieve moet de verschillende technische toepassings- en controlemaatregelen van deze voorwaarden bepalen. Deze maatregelen moeten de versoepeling beogen van deze voorwaarde voor de werkgevers die er tijdelijk niet aan kunnen voldoen, via mechanismen tot schorsing en verlenging van de toekenningsperiode van de premie.

Artikel 5

Dit artikel maakt het onmogelijk deze premie te cumuleren met de voordelen toegekend in het kader van de programma's tot opslorping van de werkloosheid (DAC's, Geko's, IBF, koninklijke besluiten nrs 123 en 258).

Artikel 6

Dit artikel belast de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling met het betalen van de premie op de door hem vastgelegde tijdstippen.

Artikel 7

Er wordt voorgesteld dat de datum waarop onderhavige ordonnantie in werking treedt door de Executieve zou bepaald worden. Zij zou aldus de datum kunnen vaststellen, rekening houdend met de andere uitvoeringsvoorwaarden die zij zal aangenomen hebben.

imposées en matière d'embauche par l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes.

La quatrième condition a pour but de garantir le caractère régional de la mesure d'emploi en projet (lequel procède aussi des définitions qui sont données du demandeur d'emploi et de l'entreprise à l'article 2).

Enfin, le § 2 de l'article contient une dernière condition selon laquelle le recrutement donnant lieu à octroi de la prime doit correspondre à une augmentation effective de l'emploi, qui doit être maintenue pendant douze mois au moins. Il est ainsi fait obstacle à ce que l'octroi de la prime soit détourné de son objet par des employeurs uniquement soucieux d'obtenir de la main-d'œuvre à bon marché. Le soin est laissé à l'Exécutif d'arrêter les différentes mesures techniques d'application et de contrôle de cette condition. Celles-ci devront viser, notamment, à assouplir cette condition au bénéfice des employeurs empêchés temporairement d'y satisfaire et ce, par le biais de mécanismes de suspension et de prolongation de la période d'octroi de la prime.

Article 5

Cet article rend impossible le cumul de la prime avec le bénéfice des avantages octroyés dans le cadre des programmes de résorption du chômage (A.C.S., TCT, FBI, arrêtés royaux n°s 123 et 258).

Article 6

Cet article confie à l'Office régional bruxellois de l'emploi le soin de payer la prime aux échéances qu'il fixe.

Article 7

Il est proposé que la date d'entrée en vigueur de la présente ordonnance soit fixée par l'Exécutif. Celui-ci pourra ainsi l'arrêter en tenant compte des autres dispositions d'exécution qu'il aura adoptées.

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE ONDERWORPEN AAN HET ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Voorontwerp van ordonnantie houdende
oprichting van een aanwervingspremiestelsel in
het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest

HOOFDSTUK I

Bepalingen

Artikel 1

Voor de toepassing van deze ordonnantie verstaat men onder :

- De Executieve : de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve.
- De Minister : de Minister bevoegd voor Tewerkstelling.
- De Werkzoekende : de werkzoekende die bij de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling ingeschreven is.
- De Onderneming : de maatschappelijke of exploitatiezetel gelegen op het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.
- De Dienst : de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling.
- Het Beheerscomité : het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling.

HOOFDSTUK II

Voordelen

Artikel 2

§ 1. Aan de ondernemingen die bepaalde categorieën werkzoekenden aanwerven kan de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve een premie toekennen ten bedrage van 15.000 fr./maand met een maximumduur van 12 maanden. De premie wordt beperkt tot 7.500 fr. voor een halftijds aanwerving. De Executieve kan het premiebedrag wijzigen.

§ 2. Er kan geen premie worden toegekend voor de aanwerving van werknemers in het raam van tewerkstellingsprogramma's.

§ 3. Indien nodig kan de Executieve, na het advies van het Beheerscomité te hebben ingewonnen, de categorieën van ondernemingen die van de premie kunnen genieten, beperken.

HOOFDSTUK III

Voorwaarden

Artikel 3

Om van de premie te kunnen genieten

§ 1. moet de onderneming :

1. haar werkaanbieding aan de Dienst hebben medegedeeld;
2. de werkzoekende in het raam van een arbeidsovereenkomst met onbepaalde duur aanwerven;
3. aan haar verplichtingen betreffende het koninklijk besluit nr. 230 hebben voldaan;
4. de werknemer in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest tewerkstellen.

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE SOU MIS A L'AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Avant-projet d'ordonnance portant création
d'un système de prime à l'embauche
dans la Région de Bruxelles-Capitale

CHAPITRE I^{er}

Définitions

Article 1^{er}

Pour l'application de la présente ordonnance, on entend par :

- L'Exécutif : l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale.
- Le Ministre : le Ministre qui a l'Emploi dans ses compétences.
- Le Demandeur d'emploi : le demandeur d'emploi inscrit à l'Office régional bruxellois de l'Emploi.
- L'Entreprise : le siège social ou le siège d'exploitation situé sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.
- L'Office : l'Office régional bruxellois de l'Emploi.
- Le Comité de gestion : le Comité de gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi.

CHAPITRE II

Avantages

Article 2

§ 1^{er}. L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale peut octroyer aux entreprises qui recrutent certaines catégories de demandeurs d'emploi, une prime de 15.000 F par mois pendant une période maximum de 12 mois. La prime est réduite à 7.500 F pour un recrutement mi-temps.

§ 2. Au besoin, l'Exécutif peut après avis du Comité de gestion limiter les catégories d'entreprises qui peuvent bénéficier de la prime.

§ 3. L'Exécutif, après avis du Comité de Gestion, détermine les catégories de demandeurs d'emploi qui peuvent donner lieu à l'octroi d'une prime. L'Exécutif peut modifier le montant de la prime.

CHAPITRE III

Conditions

Article 3

Pour bénéficier de la prime

§ 1^{er}. l'entreprise doit :

1. avoir fait connaître son offre d'emploi à l'Office;
2. recruter le demandeur d'emploi dans les liens d'un contrat de travail à durée indéterminée;
3. avoir satisfait à ses obligations relatives à l'arrêté royal n° 230;
4. occuper le travailleur dans la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. moet de aanwerving aanleiding geven tot een netto-toename van de tewerkstelling.

Artikel 4

Na het advies van het Beheerscomité te hebben ingewonnen, legt de Executieve de categorieën van werkzoekenden vast die aanleiding kunnen geven tot de toekenning van een premie.

HOOFDSTUK IV

Procédure

Artikel 5

De Dienst wordt belast met de driemaandelijkse uitbetaling van de premie aan de ondernemingen die de werkzoekende onder de voorwaarden opgenomen in artikelen 3 en 4 zullen hebben aangevraagd.

Artikel 6

De premie is slechts verschuldigd voor de effectief bezoldigde perioden.

Artikel 7

De in artikel 2 bedoelde periode van 12 maanden omvat niet de niet-bezoldigde perioden.

Artikel 8

De onderneming moet aan de Dienst de volgende documenten overmaken :

1. de bewijsstukken in verband met de bezoldigingen van de betrokken werknemer;
2. de driemaandelijkse RSZ-aangiften vanaf het kwartaal dat de datum van aanwerving voorafgaat tot het eind van de periode die aanleiding geeft tot de toekenning van de premie.

Artikel 9

De in artikel 3, § 2, bedoelde toename wordt berekend op basis van deze driemaandelijkse RSZ-aangifte.

De Dienst kan de toekenning van de premie schorsen indien de in artikel 3, § 2, bedoelde toename niet bereikt wordt.

De Dienst gaat evenwel over tot de uitbetaling van de nog verschuldigde premie op het einde van de in artikel 2, § 1, bedoelde periode van 12 maanden indien de in artikel 3, § 2, bedoelde toename op dat ogenblik werd bereikt.

Artikel 10

In afwijking van artikel 3, § 2, kan de onderneming van een premie genieten wanneer ze een in artikel 5 bedoelde werkzoekende aanwerft in vervanging van een werknemer voor wie een premie wordt toegekend en die de onderneming vrijwillig verlaat.

Artikel 11

Om de stappen die door de werkzoekenden zelf worden gemaakt, aan te moedigen, kan de Dienst een attest afleveren aan bepaalde categorieën van werkzoekenden zoals bedoeld bij artikel 5.

§ 2. le recrutement doit correspondre à une augmentation nette de l'emploi.

Article 4

La prime ne peut être octroyée pour des travailleurs recrutés dans le cadre de programmes d'emploi.

CHAPITRE IV

Procédure

Article 5

L'Office est chargé de liquider la prime trimestriellement aux entreprises qui auront recruté le demandeur d'emploi dans les conditions reprises aux articles 3 et 4.

Article 6

La prime n'est due que pour les périodes effectivement rémunérées.

Article 7

La période de 12 mois visée à l'article 2, § 1^{er} ne comprend pas les périodes non rémunérées.

Article 8

L'Entreprise fournit à l'Office :

1. les preuves de rémunération du travailleur concerné;
2. les déclarations ONSS trimestrielles à partir du trimestre qui précède la date du recrutement jusqu'à la fin de la période qui donne lieu à l'octroi de la prime.

Article 9

L'augmentation visée à l'article 3, § 2, est calculée sur base de ces déclarations ONSS trimestrielles.

L'Office peut suspendre l'octroi de la prime si l'augmentation visée à l'article 3, § 2, n'est pas atteinte.

L'Office liquide toutefois la prime restant due à la fin de la période de 12 mois visée à l'article 2, § 1^{er}, si à ce moment l'augmentation visée à l'article 3, § 2, est atteinte.

Article 10

Par dérogation à l'article 3, § 2, l'entreprise peut bénéficier de l'octroi d'une prime lorsqu'elle recrute un demandeur d'emploi visé à l'article 5, en remplacement d'un travailleur concerné par une prime qui quitte volontairement l'entreprise.

Article 11

Pour favoriser les démarches personnelles des demandeurs d'emploi, l'Office peut délivrer une attestation à certaines catégories de demandeurs d'emploi visés par l'article 5.

HOOFDSTUK V

Slotbepalingen

Artikel 12

Deze ordonnantie heeft uitwerking op 1 mei 1990.

Artikel 13

De Minister bevoegd voor Tewerkstelling wordt belast met de uitvoering van deze ordonnantie.

CHAPITRE V

Dispositions finales

Article 12

La présente ordonnance produit ses effets le 1^{er} mai 1990.

Article 13

Le Ministre, qui a l'Emploi dans ses compétences, est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, negende kamer, op 12 juni 1990 door de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve verzocht hem, *binnen een termijn van ten hoogste drie dagen*, van advies te dienen over een ontwerp van ordonnantie « houdende oprichting van een aanwervingspremiestelsel in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest », heeft op 15 juni 1990 het volgende advies gegeven :

Opschrift

Het volgende opschrift wordt voorgesteld :

« Ordonnantie tot regeling van de toekenning van aanwervingspremies in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ».

Het indieningsbesluit ontbreekt. Het behoort als volgt te worden geredigeerd :

« De Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter, belast met Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,

BESLUIT :

De Minister-Voorzitter, belast met Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling, is gelast, in naam van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, bij de Raad van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt : ».

Bepalend gedeelte

Aangezien de ontworpen ordonnantie kort is, heeft het geen nut ze in hoofdstukken in te delen. Die indeling dient te vervallen.

Artikel 1.

1. Zoals gebruikelijk is schrijve men in het Frans : « Article 1^{er} » in plaats van « Article 1 ».

2. De typografische tekens die bij de indeling van het artikel worden gebruikt, moeten worden vervangen door 1^o, 2^o, 3^o...

3. In de tekst wordt overdadig gebruik gemaakt van hoofdletters. Er behoort te worden geschreven : « de werkzoekende », « de onderneming » ... In de Franse tekst schrijve men voorts « l'Office régional bruxellois de l'emploi ».

4. De bepaling van de « Executieve » en van de « Minister » is overbodig en dient te vervallen.

5. De definitie van « de onderneming » dient als volgt te worden geredigeerd :

« 2^o de onderneming : de onderneming waarvan de maatschappelijke zetel of de bedrijfszetel gelegen is... ».

Artikel 2

Het artikel verleent, zoals het geredigeerd is, een te ruime machtiging aan de Executieve.

Zowel voor het bepalen van de categorieën van werkzoekenden als voor het bepalen van de categorieën van ondernemingen die aanspraak kunnen maken op de toekenning van een premie en van die welke hiervan worden uitgesloten moeten er objectieve criteria worden vastgesteld.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre-Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, le 12 juin 1990, d'une demande d'avis, *dans un délai ne dépassant pas trois jours*, sur un projet d'ordonnance « portant création d'un système de prime à l'embauche dans la Région de Bruxelles-Capitale », a donné le 15 juin 1990 l'avis suivant :

Intitulé

L'intitulé suivant est proposé :

« Ordonnance réglant l'octroi de primes à l'embauche dans la Région de Bruxelles-Capitale ».

L'arrêté de présentation fait défaut. Il doit être rédigé comme suit :

« L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre-Président, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

ARRETE :

Le Ministre-Président, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi, est chargé de présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, au nom de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit : ».

Dispositif

Eu égard à la brièveté de l'ordonnance en projet, la division en chapitres n'est pas utile. Elle doit être omise.

Article 1^{er}

1. Conformément à l'usage, il y a lieu d'écrire « Article 1^{er} » au lieu de « Article 1 ».

2. Les signes typographiques qui introduisent les subdivisions de l'article doivent être remplacés par 1^o, 2^o, 3^o...

3. Le texte fait abus de majuscules. Il faut écrire « le demandeur d'emploi », « l'Office régional bruxellois de l'emploi », « l'entreprise »...

4. La définition de l'« Exécutif » et du « Ministre » est inutile et doit être omise.

5. La définition de « l'entreprise » doit être rédigée comme suit :

« 2^o l'entreprise : l'entreprise dont le siège social ou le siège d'exploitation est situé... ».

Article 2

Tel qu'il est rédigé, l'article donne à l'Exécutif une habilitation trop large.

Des critères objectifs doivent être fixés tant pour la détermination des catégories de demandeurs d'emploi que pour la détermination et l'exclusion des catégories d'entreprises pouvant bénéficier de la prime.

Onder voorbehoud van die opmerking wordt de volgende tekst voorgesteld :

« Wanneer de in de artikelen 3 en 4 vermelde voorwaarden zijn vervuld, kan de Executieve een aanwervingspremie toekennen aan de ondernemingen die werkzoekenden in dienst nemen die behoren tot de categorieën die door de Executieve worden vastgesteld op advies van het Beheerscomité en op grond van...

De premie bedraagt vijftienduizend frank per maand gedurende een periode van ten hoogste twaalf maanden.

Ze wordt beperkt tot zeventienduizend vijfhonderd frank bij de aanwerving van een persoon die halve dagen werkt.

De Executieve kan het bedrag van de premie wijzigen.

Zij kan slechts na advies van het Beheerscomité en op grond van... bepaalde categorieën van ondernemingen van aanspraak op de premie uitsluiten ».

Artikel 3

Paragraaf 1

De volgende tekst wordt voorgesteld :

« § 1. Om voor de premie in aanmerking te komen, moet de onderneming :

- 1^o de Dienst kennis hebben gegeven van de werkaanbieding;
- 2^o de werkzoekende met een arbeidsovereenkomst... (voorts zoals in het ontwerp);
- 3^o de verplichtingen zijn nagekomen welke zijn opgelegd door het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, bevestigd door de wet van 6 december 1984;
- 4^o de werknemer... (voorts zoals in het ontwerp) ».

Paragraaf 2

1. Volgens de uitleg die aan de Raad van State is verstrekt, zou een onderneming met het in dienst nemen van één persoon die halve dagen werkt kunnen volstaan om de aanwervingspremie te kunnen aanvragen.

In dit geval is met « netto-toename » geen goede woordkeuze gedaan. De formulering van paragraaf 2 moet worden herzien.

2. Wil de tekst beter leesbaar zijn, dan zou paragraaf 2 van het artikel het eerste lid van artikel 9 en ook artikel 10 van het ontwerp moeten omvatten.

Artikel 4

De ontworpen tekst is onduidelijk. Het zou beter zijn te schrijven :

« De premie mag niet worden toegekend voor werknemers die in uitvoering van de programma's voor wedertewerkstelling van de uitkeringsgerechtigde volledig werklozen of van de daarmee gelijkgestelde personen in dienst worden genomen ».

Artikel 5

Het zou beter zijn het artikel als volgt te redigeren :

« De Dienst wordt ermee belast de premie om de drie maanden aan de ondernemingen uit te betalen ».

Artikelen 6 en 7

De artikelen 6 en 7 lijken elkaar te overlappen. Bovendien zijn ze volkomen onduidelijk. De teksten dienen te worden herzien.

Sous réserve de cette observation, le texte suivant est proposé :

« Lorsque les conditions visées aux articles 3 et 4 sont réunies, l'Exécutif peut octroyer une prime à l'embauche aux entreprises recrutant des demandeurs d'emploi relevant des catégories qui sont définies par l'Exécutif sur avis du Comité de gestion et sur la base de...

La prime est de quinze mille francs par mois pendant une période de douze mois maximum.

Elle est réduite à sept mille cinq cent francs pour le recrutement d'une personne travaillant à mi-temps.

L'Exécutif peut modifier le montant de la prime.

Il ne peut exclure certaines catégories d'entreprises du bénéfice de la prime qu'après avis du Comité de gestion et sur la base de... ».

Article 3

Paragraphe 1^{er}

Le texte suivant est proposé :

« § 1^{er}. Pour bénéficier de la prime, l'entreprise doit :

- 1^o avoir fait connaître l'offre d'emploi à l'Office;
- 2^o recruter le demandeur d'emploi... (comme au projet);
- 3^o avoir satisfait aux obligations fixées par l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes, confirmé par la loi du 6 décembre 1984;
- 4^o occuper le travailleur... (comme au projet) ».

Paragraphe 2

1. Selon les explications fournies au Conseil d'Etat, le recrutement par une entreprise d'une seule personne travaillant à mi-temps, permettrait à l'entreprise de solliciter la prime à l'embauche.

Dans ces conditions, les mots « augmentation nette » ne sont pas adéquats. La rédaction du paragraphe 2 doit être revue.

2. En vue d'une meilleure lisibilité du texte, le paragraphe 2 de l'article devrait comprendre l'article 9, alinéa 1^{er}, et l'article 10 du projet.

Article 4

Le texte en projet est imprécis. Mieux vaudrait écrire :

« La prime ne peut être octroyée pour des travailleurs recrutés en exécution des programmes de remise au travail des chômeurs complets indemnisés ou des personnes assimilées ».

Article 5

L'article serait mieux rédigé comme suit :

« L'Office est chargé de payer trimestriellement la prime aux entreprises ».

Articles 6 et 7

Les articles 6 et 7 paraissent faire double emploi. Au surplus, ils manquent totalement de clarté. Leur texte doit être revu.

Artikel 8

In 2° is er sprake van « de driemaandelijkse RSZ-aangiften ».

Refererend aan artikel 12, tweede lid, van het koninklijk besluit van 10 oktober 1978 tot uitvoering van de artikelen 1, 2, 5, 7, 10 en 12, van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, rijst de vraag of de woorden « driemaandelijkse aangiften » niet moeten worden vervangen door « driemaandelijkse getuigschriften ».

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 9, eerste lid, dat artikel 3, § 2, partim, van het ontwerp wordt.

Artikel 9

Het tweede en het derde lid zijn erg onduidelijk geformuleerd. Uit de tekst kan niet precies worden afgeleid wat de bedoeling van de initiatiefnemers van het ontwerp is. Die tekst moet worden herzien.

Artikel 10
(dat artikel 3, § 2, wordt)

Het zou beter zijn de tekst als volgt te redigeren :

« De onderneming kan evenwel aanspraak blijven maken op de toekenning van de premie wanneer zij een werkzoekende behorende tot een van de categorieën die met toepassing van artikel 2 zijn vastgesteld in dienst neemt ter vervanging van een werknemer die onder dezelfde voorwaarden in dienst is genomen en die de onderneming vrijwillig verlaat ».

Artikelen 11 en 12

De artikelen 11 en 12 dienen te vervallen. De gemachtigde van de Minister is het hiermee eens.

Artikel 13

Overeenkomstig de wetgevingstechnische regels, bevat een wet, een decreet of een ordonnantie geen uitvoeringsbepaling, aangezien de Executieve belast is met de uitvoering.

Voorts is het niet de taak van de Raad om de taakverdeling binnen de Executieve te regelen.

Ondertekening

De juiste titel van de Minister-Voorzitter moet worden vermeld, zoals die in het indieningsbesluit voorkomt.

De kamer was samengesteld uit :

de heren : P. FINCŒUR, Staatsraad, Voorzitter,
C.-L. CLOSSET, Staatsraad,
R. ANDERSEN, Staatsraad,
Mevrouw : R. DEROY, Griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer R. Andersen.

Het verslag werd uitgebracht door de heer D. Batssele, adjunct-auditeur.

De Griffier,
R. DEROY

De Voorzitter,
P. FINCŒUR

Article 8

Le 2° vise « les déclarations ONSS trimestrielles ».

Par référence à l'article 12, alinéa 2, de l'arrêté royal du 10 octobre 1978 portant exécution des articles 1^{er}, 2, 5, 7, 10 et 12 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, on peut se demander si les mots « déclarations trimestrielles » ne doivent pas être remplacés par « attestations trimestrielles ».

La même observation vaut pour l'article 9, alinéa 1^{er}, devenant l'article 3, § 2, partim, du projet.

Article 9

Les alinéas 2 et 3 sont difficilement compréhensibles. Leur libellé ne permet pas de discerner l'intention exacte des auteurs du projet. Le texte doit en être revu.

Article 10
(devenant l'article 3, § 2)

Le texte serait mieux rédigé comme suit :

« L'entreprise peut toutefois continuer à bénéficier de l'octroi de la prime lorsqu'elle recrute un demandeur d'emploi appartenant à une des catégories définies en application de l'article 2, pour remplacer un travailleur recruté dans les mêmes conditions, qui quitte volontairement l'entreprise ».

Articles 11 et 12

De l'accord du délégué du Ministre, les articles 11 et 12 doivent être omis.

Article 13

Conformément aux règles de légistique, une loi, un décret ou une ordonnance ne porte pas de disposition exécutoire, l'Exécutif en étant chargé.

Au surplus, il n'appartient pas au Conseil de régler la répartition des tâches au sein de l'Exécutif.

Signature

Il y a lieu de mentionner le titre exact du Ministre-Président, tel qu'il figure dans l'arrêté de présentation.

La chambre était composée de :

Messieurs : P. FINCŒUR, Conseiller d'Etat, Président,
C.-L. CLOSSET, Conseiller d'Etat,
R. ANDERSEN, Conseiller d'Etat,
Madame : R. DEROY, Greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. Andersen.

Le rapport a été présenté par M. D. Batssele, auditeur adjoint.

Le Greffier,
R. DEROY

Le Président,
P. FINCŒUR

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende oprichting
van een premiestelsel voor de aanwerving
van bepaalde categorieën werkzoekenden
van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest**

De Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, belast met Ruimtelijke Ordening, Plaatselijke besturen en Tewerkstelling,

BESLUIT :

De Minister-Voorzitter van de Executieve is, namens de Executieve die erover heeft beraadslaagd, gelast aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

Artikel 2

Voor de toepassing van deze ordonnantie verstaat men onder :

- 1° de werkzoekende : de werkzoekende die bij de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling ingeschreven is;
- 2° de onderneming : de onderneming waarvan de maatschappelijke zetel of bedrijfszetel gelegen is op het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;
- 3° de Dienst : de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;
- 4° het Beheerscomité : het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling.

Artikel 3

Wanneer de in de artikelen 3 en 4 vermelde voorwaarden zijn vervuld, kan de Executieve, binnen de perken van de begroting, een premie toekennen aan de ondernemingen die werkzoekenden in dienst nemen,

PROJET D'ORDONNANCE

**portant création
d'un système de prime à l'embauche
de certaines catégories
de demandeurs d'emploi
de la Région de Bruxelles-Capitale**

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre-Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

ARRETE :

Le Ministre-Président est chargé au nom de l'Exécutif qui en a délibéré, de présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

Article 2

Pour l'application de la présente ordonnance, on entend par :

- 1° le demandeur d'emploi : le demandeur d'emploi inscrit à l'Office régional bruxellois de l'emploi;
- 2° l'entreprise : l'entreprise dont le siège social ou le siège d'exploitation est situé sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale;
- 3° l'Office : l'Office régional bruxellois de l'emploi;
- 4° le Comité de gestion : le Comité de gestion de l'Office régional bruxellois de l'emploi.

Article 3

Lorsque les conditions visées aux articles 4 et 5 sont réunies, l'Exécutif peut, dans les limites des moyens budgétaires, octroyer une prime aux entreprises qui en font la demande et qui engagent des demandeurs

die behoren tot de categorieën die door de Executieve worden vastgesteld op advies van het Beheerscomité en op grond van één of meerdere van de volgende criteria :

1. de leeftijd;
2. de scholingsgraad;
3. de duur van de werkloosheid als werkzoekende;
4. de verworven beroepservaring van de werkzoekende;
5. de hoedanigheid gehad hebben van begunstigde van maatregelen inzake socio-professionele inschakeling die door de Executieve werden goedgekeurd.

De Executieve legt, op advies van het Beheerscomité, de indieningsmodaliteiten van de premievraag vast. Ze kan, op advies van het Beheerscomité, een bepaling vastleggen waarbij het maximum aantal toegekende premies afhangt van het aantal tewerkgestelde werknemers of van de ondernemingssector.

De premie bedraagt vijftienduizend frank per maand gedurende een periode van ten hoogste twaalf maanden, voor een voltijdse tewerkstelling.

Ze wordt beperkt tot zeventienduizend vijfhonderd frank bij de aanwerving van een persoon die halve dagen of meer werkt, zonder dat er sprake kan zijn van een voltijdse tewerkstelling.

De Executieve kan het bedrag van de premie wijzigen.

Ze kan de premie slechts tijdelijk aan bepaalde categorieën van ondernemingen toekennen na advies van het Beheerscomité en op basis van een tekort aan werknemers in een activiteitssector.

Artikel 4

§ 1. Om voor de premie in aanmerking te komen, moet de onderneming :

- 1° De Dienst in kennis hebben gesteld van de werkaanbieding;
- 2° de werkzoekende aanwerven door middel van een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur;
- 3° de verplichtingen hebben nagekomen welke zijn opgelegd door het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, bevestigd door de wet van 6 december 1984;
- 4° de werknemer in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest tewerkstellen.

d'emploi relevant des catégories qui sont définies par l'Exécutif sur avis du Comité de gestion et sur la base de un ou de plusieurs critères tels que :

1. l'âge;
2. le niveau de scolarité;
3. la durée d'inoccupation du demandeur d'emploi;
4. l'expérience professionnelle acquise par le demandeur d'emploi;
5. le fait d'avoir été bénéficiaire de mesures agréées par l'Exécutif en matière d'insertion socio-professionnelle.

L'Exécutif arrête, sur avis du Comité de gestion, les modalités d'introduction de la demande de prime. Il peut arrêter, sur avis du Comité de gestion, une disposition selon laquelle le nombre maximum de primes octroyées est fonction du nombre de travailleurs occupés ou du secteur d'activité de l'entreprise.

La prime est de quinze mille francs par mois pendant une période de douze mois maximum, pour un emploi à temps plein.

Elle est réduite à sept mille cinq cents francs pour le recrutement d'une personne travaillant à mi-temps, ou plus, sans qu'il puisse être question d'une occupation à temps plein.

L'Exécutif peut modifier le montant de la prime.

Il ne peut réserver temporairement le bénéfice de la prime à certaines catégories d'entreprises qu'après avis du Comité de gestion et sur base de la pénurie de main-d'œuvre dans un secteur d'activité.

Article 4

§ 1^{er}. Pour bénéficier de la prime, l'entreprise doit :

- 1° avoir fait connaître l'offre d'emploi à l'Office;
- 2° recruter le demandeur d'emploi dans les liens d'un contrat de travail à durée indéterminée;
- 3° avoir satisfait aux obligations fixées par l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes, confirmé par la loi du 6 décembre 1984;
- 4° occuper le travailleur dans la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. De aanwerving moet een netto-toename van de tewerkstelling betekenen in vergelijking met de laatste vier kwartalen voor de aanwerving. Deze toename moet worden behouden gedurende de hele duur van de betaling van de premie.

De Executieve bepaalt, op advies van het Beheerscomité, de toepassings- en controlemodaliteiten van de bepalingen van deze paragraaf.

Artikel 5

De premie mag niet worden toegekend voor werknemers die in uitvoering van de programma's van wedertewerkstelling van de uitkeringsgerechtigde volledig werklozen of van de daarmee gelijkgestelde personen in dienst worden genomen.

Artikel 6

De Dienst wordt ermee belast de premie om de drie maanden aan de ondernemingen uit te betalen. De premie is slechts verschuldigd voor de effectief bezoldigde perioden.

De niet-bezoldigde perioden schorsen de termijn van twaalf maanden.

De in artikel 3, derde lid, bedoelde periode van twaalf maanden werd verlengd met de duur van de niet bezoldigde perioden. De onderneming zal aan de Dienst de bewijsstukken overmaken in verband met de bezoldigingen van de werknemer(s) voor wie de premie is toegekend.

Artikel 7

De Executieve bepaalt de datum waarop deze ordonnantie in werking treedt.

Gegeven te Brussel, op 23 mei 1991.

Namens de Executieve,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, belast met Ruimtelijke Ordening, Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling,

Charles PICQUE

§ 2. Le recrutement doit correspondre à une augmentation nette de l'emploi, par rapport aux quatre trimestres qui précèdent l'engagement. Cette augmentation doit être maintenue pendant toute la période de paiement de la prime.

L'Exécutif arrête, sur avis du Comité de gestion, les modalités d'application et de contrôle des dispositions du présent paragraphe.

Article 5

La prime ne peut pas être octroyée pour des travailleurs recrutés en exécution des programmes de remise au travail des chômeurs complets indemnisés ou des personnes assimilées.

Article 6

L'Office est chargé de payer trimestriellement la prime aux entreprises. La prime n'est due que pour les périodes effectivement rémunérées.

Les périodes non rémunérées suspendent la période de douze mois.

La période de douze mois visée à l'article 3, alinéa 3, est prolongée de la durée des périodes non rémunérées. L'entreprise devra fournir à l'Office la preuve de ce que la rémunération a effectivement été payée aux travailleurs pour lesquels la prime est octroyée.

Article 7

L'Exécutif fixe la date de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance.

Donné à Bruxelles, le 23 mai 1991.

Au nom de l'Exécutif,

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Charles PICQUE

